

اجتماع ICANN68 | منتدى السياسات عبر الإنترنت – صياغة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية (5/1)  
الأحد، 24 يونيو 2020 – من الساعة 10:00 حتى الساعة 11:00 بتوقيت ماليزيا

غولتن تيببي:

هل يمكنكم بدء التسجيل رجاءً؟ طابت أوقاتكم أينما كنتم، معكم غولتن تيببي من فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية بمؤسسة ICANN وسأعمل كمدير للمشاركة عن بعد بهذه الجلسة. مرحبًا بكم في اجتماع ICANN68 عبر الإنترنت مع جلسة صياغة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية يوم الأربعاء الموافق 24 يونيو في تمام الساعة 2:00 حسب التوقيت العالمي المنسق. ولن نتفقد الحاضرين نظرًا لضيق الوقت ولكن سيتم تسجيل حضور أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية وإتاحته في ملحق بيان اللجنة الاستشارية الحكومية وفي محضر اللجنة الاستشارية الحكومية لاجتماع ICANN68 هذا. نظرًا للخلل المؤسف الذي حدث في الاجتماع عبر برنامج Zoom الذي حدث في التاريخ الأول للاجتماع، تم تحويل اجتماع ICANN68 إلى غرف Zoom على الويب، حيث تستخدم اللجنة الاستشارية الحكومية الآن تنسيق ندوة Zoom على الويب. كتذكير في ندوة Zoom على الويب، لكي يتكلم عضو اللجنة الاستشارية الحكومية، يجب أن يتم تعريفه على أنه عضو في اللجنة، لكي يقوم برنامج Zoom بذلك تلقائيًا، يحتاج أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية إما إلى تسجيل الدخول إلى غرفة Zoom باستخدام عناوين البريد الإلكتروني في قائمة المراسلات الإلكترونية للجنة الاستشارية الحكومية الخاصة بهم، أو الانضمام إلى غرفة Zoom برابط فردي تم إرساله إليهم عبر البريد الإلكتروني من برنامج المشاركة عن بُعد الخاص بـ ICANN، لذا يرجى التحقق من صناديق البريد الوارد لديكم ومراجعة رسالة البريد الإلكتروني التي تمت مشاركتها معكم بالفعل من قبل برنامج المشاركة عن بُعد الخاص بـ ICANN مع أعضاء لجنة العناوين لجلسات اللجنة الاستشارية الحكومية في اجتماع ICANN68، لحضور جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية يرجى النقر هنا للانضمام إلى علامة التبويب للدخول إلى غرفة Zoom كعضو في الفريق مباشرةً. ستعرض زميلتي جوليا رسالة البريد الإلكتروني هذه. شكرًا لك، جوليا. في حالة عدم قدرة عضو اللجنة الاستشارية الحكومية على رفع اليد أو رؤية أسماء أعضاء اللجنة الآخرين، فقد يحتاج إلى مغادرة الغرفة والانضمام إليها مرة أخرى باستخدام الرابط الفردي المرسل عبر البريد الإلكتروني. عند التعرف على أعضاء الفريق، سيواجه أعضاء غرفة Zoom الكثير من المعلومات والوظائف التي شاهدها في غرفة Zoom العادية، مع القدرة على إعادة تسمية أنفسهم بخصوص سجلات الحضور عن طريق إدخال أسماء المشاركين أو ألقابهم أو البلد أو

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/أورد. فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

التفويض. إذا كنت قد استخدمت عنوان بريد إلكتروني مختلف، فلن تتم ترفيتك ولن تتمكن من التحدث. وعندما ترغب في طرح سؤال أو إبداء تعليق، يرجى كتابته في الدردشة عن طريق بدء الجملة وإنهائها بـ "سؤال" و"جواب" للسماح لجميع المشاركين برؤية طلبك. ويرجى اختصارها إن أمكن. يرجى ملاحظة أن الأسئلة أو التعليقات ستتم قراءتها بصوت عالٍ فقط في حالة بدء الجملة وإنهائها بـ "سؤال" و"جواب". سنقرأها بصوت عالٍ في الوقت الذي يحدده رئيس الجلسة أو مدير الجلسة. سيتم النظر في الأسئلة المتعلقة بالتعليقات التي يتم إرسالها في الدردشة كجزء من الدردشة ولن تتم قراءتها بصوت عالٍ في الميكروفون. لذا، خلال اجتماع ICANN68، تلقينا عددًا كبيرًا من الأسئلة خلال جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية المختلفة. ونتيجة لذلك، قد لا يتمكن قادة الجلسة من معالجة جميع التعليقات أو الأسئلة المباشرة أثناء الجلسة، وسيظلون جزءًا من سجل الجلسة الدائمة. كما تتوفر الترجمة الفورية لجلسات اللجنة الاستشارية الحكومية بجميع لغات الأمم المتحدة الست بالإضافة إلى اللغة البرتغالية وسيتم إجراؤها باستخدام كل من منصة Zoom والترجمة الفورية عن بعد والتي تديرها Congress Rental Network. يُنصح الحاضرون بتنزيل التطبيق واتباع التعليمات الموضحة في دردشة Zoom أو من وثيقة تفاصيل الاجتماع المتاحة على صفحة موقع اللجنة الاستشارية الحكومية الإلكتروني. وسيتم كتم صوت الميكروفون طوال مدة الجلسة ما لم تدخل في قائمة الانتظار للتحدث. وإذا كنت في غرفة Zoom وترغب في التحدث، فيرجى أيضًا رفع يدك وسنمنحك الكلمة. وعندما ينادي عليك مدير الجلسة، سيتم منحك الإذن بإلغاء كتم صوت الميكروفون. يُرجى إلغاء كتم صوت الميكروفون عندئذٍ وإلقاء كلمتك. عند التحدث تأكد من كتم صوت جميع أجهزتك الأخرى بما في ذلك تطبيق Congress Rental Network. يرجى التعريف بنفسك من أجل التسجيل وتحديد اللغة التي ستحدث بها. إذا كنت تتحدث لغة أخرى غير اللغة الإنجليزية. يرجى أيضًا التحدث بوضوح وبسرعة معقولة للسماح بترجمة دقيقة. كما تتضمن هذه الجلسة تدوينًا نصيًا في الوقت الفعلي، لعرض التدوين النصي في الوقت الفعلي، يرجى النقر فوق زر التسمية التوضيحية المغلقة على شريط أدوات Zoom. أخيرًا، تخضع هذه الجلسة مثل جميع أنشطة ICANN الأخرى لمعايير السلوك المتوقعة لمؤسسة ICANN. وستجدون هذا الرابط في الدردشة للرجوع إليه. يسعدني إعطاء الكلمة لرئيس اللجنة الاستشارية الحكومية، منال إسماعيل. منال؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً. غولتن. طابت أوقاتكم جميعاً أينما كنتم. مرحباً بكم في اليوم الثالث لاجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية، جلستنا الأولى اليوم هي جلسة صياغة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية والمقرر أن تستمر لمدة ساعة. الساعة الآن 1:00 بتوقيت كوالالمبور. 2:00 حسب التوقيت العالمي المنسق. لدينا 5 جلسات مقررة لصياغة البيان وهذه هي الجلسة الأولى. أمل أن تكون قد اطلعت جميعاً على مستند Google المعروض حالياً على الشاشة أيضاً، وسنستخدم هذه الوثيقة لصياغة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية بشكل تعاوني. أمل أيضاً أن يتوافر الوقت اللازم لدى مسؤولي الصياغة لبدء صياغة مقترحاتهم للغة البيان. لقد حددنا أمس 3 مواضيع للإجراءات اللاحقة للبيان وسياسة العملية المعجلة لوضع السياسات، مع التأكيد على العناصر النائية اليوم فيما يتعلق بالمنظمات الحكومية الدولية. لقد خصصنا أيضاً مسؤولي الصياغة لكل موضوع من المواضيع الرئيسية بالأمس، كما أكدنا العملية التي سنتبناها. بشكلٍ أساسي، ما قمنا به في اجتماع ICANN67 باستثناء منح الجميع 48 ساعة لجمع المعلومات والنظر حتى إغلاق العمل يوم السبت الموافق 27 يونيو. نعم معذرةً، أنا لا ألتزم بنفس تسلسل الوثيقة، سنصل إلى الوثيقة الآن، لذا تقبلوا اعتذاري. وفي حالة عدم تقديم أي اعتراضات خلال هذا الوقت، فسيتم اعتبار البيان معتمداً، وينبغي أن تستند الاعتراضات إلى أساس منطقي وأسباب وجيهة لأن أي جدل من شأنه التأثير على حذف النص المثير للجدل وذلك للتأكيد على أن نص البيان سيكون قد خضع للمناقشة باستفاضة خلال الجلسات، لذلك لا ينبغي استخدام الـ 48 ساعة لإعادة فتح المناقشات وإعادة مناقشة النص الذي تم الاتفاق عليه بالفعل خلال الجلسات وعبر البريد الإلكتروني خلال أيام الاجتماع. ومع هذا، أتقدم بالشكر إليك فإبداً على العرض وغولتن لعرض البيان على الشاشة. ربما يمكننا ذلك -- لذا لدينا العملية في بداية البيان، يرجى التأكد من أنكم على دراية بالعملية وكذلك كيفية استخدام مستندات Google وكيفية إدراج النص الخاص بك دون التأثير على نص الآخرين الذين يستخدمون المستند نفسه، مرة أخرى، يرجى التأكد من استخدام وضع الاقتراح، واقتراح النص الخاص بك في الجلسة المناسبة. تأكد من تحديد اسمك حتى نعرف من يتولى إدراج أي نص، وأخيراً، لا تنس النقر فوق الرد في حالة الرد على تعليق حتى لا تفقد تعديلاتك. لذا، ربما يمكننا الانتقال إلى الآن -- إلى قسم المواضيع ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية، أليس كذلك؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، فربما يمكننا البدء في القراءة -- نعم، ليس هناك جديد. حسناً، سنأخذ الأمر بالتتابع، لذا سأقرأ -- وأرجو إخباري إذا كان لديكم أية تعليقات. تمت صياغة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية في اجتماع ICANN68 والموافقة عليه عن بُعد أثناء منتدى السياسات عبر الإنترنت

في اجتماع ICANN68. تم تعميم البيان على اللجنة الاستشارية الحكومية مباشرة بعد الاجتماع لإتاحة الفرصة لجميع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية والمراقبين للنظر فيه قبل النشر -- مع مراعاة الظروف الخاصة للاجتماع عبر الإنترنت. كما أن النص المحدد هو مجرد عنصر نائب حتى ننتهي من مناقشاتنا، بحيث يتم الاتفاق على أنه لم يتم إبداء أي اعتراضات خلال الإطار الزمني المتفق عليه قبل النشر. إذا كنا -- أثناء المقدمة العادية، مرة أخرى فيما يتعلق باللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لمؤسسة ICANN -- مؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة من خلال المشاركة عن بُعد من 22 حتى 25 يونيو 2020 في كوالالمبور بالتوقيت المحلي بخصوص قرار مجلس إدارة ICANN في 8 أبريل 2020 استجابةً لحالة الطوارئ الصحية العامة ذات الاهتمام الدولي التي أثارها انتشار فيروس كورونا (كوفيد-19) عالميًا، تم تحويل اجتماع ICANN68 من اجتماع شخصي في كوالالمبور، ماليزيا إلى مشاركة عن بعد فقط في اجتماع ICANN. وبعد ذلك سنبليغ عن عدد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية ومراقبي اللجنة الاستشارية الحكومية الذين حضروا الاجتماع. عُقد اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية كجزء من منتدى السياسات عبر الإنترنت في اجتماع ICANN68. وعُقدت جميع جلسات مجموعة العمل والجلسة العامة للجنة الاستشارية الحكومية كاجتماعات مفتوحة. وقد أوضحت، مع مجموعة العمل، مرة أخرى أهمية مناقشتنا. معذرةً كافوس، لقد لاحظت أنك رفعت يدك للتو. سأمحك المجال للتحدث. من أجل توضيح سبب تظليل ذلك، لقد ظللت النص الخاص بمجموعات العمل لأنني لست متأكدًا من عقد جلسات مجموعة العمل هنا، ولكن مرة أخرى، ربما اجتمعت مجموعة عمل السلامة العامة كمجموعة عمل. لست متأكدًا، لذا أرى أننا قد نرغب في مناقشة هذا الجزء، لذا تفضل يا كافوس. عذراً على جعلكم تنتظرون. هل يمكن إلغاء كتم الصوت -- أعتقد أنه يمكنك ذلك.

نعم.

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أسمعك الآن.

كافوس أراستيه:

حسناً. طابت أوقاتكم أينما كنتم. هذا مجرد اقتراح لك يا منال. قد تشعرعون بالإرهاق لقراءة كل هذا، فعند الموافقة على موضوع الاتفاق، ربما يقرأ شخص آخر من دعم اللجنة الاستشارية الحكومية النص، ثم ندير الاجتماع لأنكم ستشعرون بالتعب والإرهاق لقراءة كل هذا. نود المحافظة على طاقتكم للتوصل إلى نوع من الاتفاق إذا كان هناك أي تعليقات. هذا اقتراح لأنكم إذا قرأتم هذا 3 مرات أو 4 مرات، خلال هذا الاجتماع، فستكونون قد استنفذتم طاقتكم للتو، فهل يمكن لأحد الزملاء مثل روب أو فايبيان أو أي شخص آخر قراءة النص ثم التوقف لمعرفة ما إذا كان هناك سؤال أو تعليق؟ هذا مجرد اقتراح. لا ينبغي إضاعة قدر كبير من الطاقة وما إلى ذلك، فلديكم حرية الموافقة. بالمناسبة، أنت رئيس الاجتماع. وبالتالي فإن الأمر عائد إليك لتحديد ما ينبغي اتخاذه باعتبارك الرئيس. من الذي لا يتحدث. وكم تبلغ مدة تحدثهم. لا يُسمح لغير أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية بالتحدث سواء كان الشخص يتحدث لمدة طويلة أم لا. فهذا يمثل التدخل في عملية اللجنة الاستشارية الحكومية. ولا يمتلك مراقبون المجتمع الآخرين غير الأعضاء باللجنة الاستشارية الحكومية أي حق في التعليق على فترة تحدث عضو اللجنة الاستشارية الحكومية سواء كان يتحدث لفترة طويلة أم لا وما إلى ذلك. هذا حقك. أنت رئيس الاجتماع وينبغي أن يتوقف هؤلاء الأشخاص عن التدخل في اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك يا كافوس. لا يمكنني الموافقة على صلاحيات تتجاوز ما ينبغي للرئيس فعله وهو إعطاء الكلمة لمن يطلب ذلك وإدارة وقت الاجتماع، كما أشار كافوس. شكراً. لذا، أرى اسم فايبيان مكتوباً في مجموعة عمل الأمن العام الخاصة بمستندات Google التي اجتمعت خلال جلسة ما قبل اجتماع ICANN68 في 19 يونيو، لذا مرة أخرى، سؤالي هو هل نحتاج إلى الجزء المظلل باللون الأصفر؟ هل لدينا أي جلسات عمل لمجموعة عمل تم إجراؤها كجلسات مفتوحة خلال الاجتماع الذي يستمر لمدة 4 أيام هنا في الفترة من 22 حتى 25 يونيو؟ في الأساس نحن بحاجة إلى هذا، أم أننا سنحذفه؟

فابيان بيتريمو:

منال، معكم فابيان. معذرةً، لا أستطيع أن أرفع يدي كمضيف مشارك في الاجتماع، لذا --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لا بأس.

فابيان بيتريمو:

كان عليّ الاعتذار. لذا ليس لدينا أي جلسات رسمية لمجموعة العمل خلال 4 أيام من تاريخ الاجتماع. لذا ربما يمكننا إزالة هذا النص.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. حسنًا إذا لم تكن هناك اعتراضات، فلنقم بإزالتها وأرى جورج أيضًا يوافق في المحادثة. معذرةً، أردت فقط التحقق من بدء الجملة وإنهائها بـ "سؤال" و"جواب". أرى أن هناك سؤالاً من زميلنا الكوري. كمنسوب للجنة الاستشارية الحكومية، أتساءل عما إذا كان بإمكانك إخباري كعضو في اللجنة أم لا؟ أنا آسف، أمل أن يتم ذلك بالفعل. إذا لم يكن الأمر كذلك، فشكرًا لك. بالانتقال إلى فرص التواصل الداخلي والمشاركة المجتمعية، أود أن أشكر على الاقتراح، كافوس. لقد فقدت صوتي بالفعل، ولكن هذا جزء صغير فليس لدينا الكثير من النص، وأمل ألا يكون النص المتفق عليه شيئاً مرة أخرى، لذلك هذه هي الأنشطة البيئية والمشاركة المجتمعية ولدينا في الأساس اليوم اجتماعنا مع مجلس إدارة ICANN، وكذلك إعداد التقارير بشأن المناقشات المجتمعية. لذا، أثناء الاجتماع مع مجلس الإدارة، يبدو أن هناك اتفاق في الرأي مع مجلس إدارة ICANN مع مناقشة الجولات اللاحقة من نطاقات gTLDs الجديدة وتخفيف انتهاك نظام اسم النطاق والقضايا ذات الصلة المرتبطة بخدمات وكيل الخصوصية والتدابير الاستباقية لمكافحة الانتهاك. دقة بيانات تسجيل نطاق المستوى الأعلى العام وخدمات دليل تسجيل اسم النطاق وحماية البيانات وأخيرًا المواضيع القادمة التي تهم اللجنة الاستشارية الحكومية. لذا، أجرينا مناقشة بالأمس واقترحنا ذلك يا كافوس، كما أنني أراك ترفع يدك الآن لذا فهذا هو الوقت المناسب، سأمنحك المجال للتحدث لإدراج ردود مجلس الإدارة على أسئلة اللجنة الاستشارية الحكومية وهنا يتم سردها كمواضيع، ولدينا أيضًا محضر الاجتماع ونصوص الجلسة كمرجع. وأقول هذا لأنه سيكون من الصعب للغاية استخراج

إجابات قصيرة كما ناقشنا بالأمس، بخصوص ردود مجلس الإدارة وإدراجها وإذا فعلنا ذلك، سنحتاج إلى إدارتها من قبل مجلس الإدارة، وهذا سيجعل البيان أطول من المعتاد، ولكن دعني أتوقف هنا وسأمنحك المجال للتحدث يا كافوس. تفضل رجاءً.

نعم، هل تسمعوني جيدًا؟ هل يمكنكم سماعي؟

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، الصوت عالٍ وواضح يا كافوس، تفضل.

شكرًا جزيلًا، يتعلق السبب الذي اقترحته بطرح هذا السؤال، وفي هذه المسألة، ما هو الجواب عن الأسئلة؟ هناك إجابتان على ذلك. اطلب من مجلس الإدارة نفسه تقديم إجابة مكتوبة عن السؤال كما يحلو له، ونضعه هنا في صورة نص بخط مائل. ولكن لن نناقش هذا الأمر أو نضيف رؤية دقيقة لرقم اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية وما إلى ذلك. سنقدم مرجعًا، ومن ثم يمكن القيام بذلك. هناك طريقتان. وإلا ينبغي طرح السؤال ثم نسأل عما سيحدث بعد ذلك. ماذا كان هذا؟ أقتراح في الجلسة السابقة أن يقدم مجلس الإدارة الإجابة كما يحلو لهم، فقرة واحدة أو فقرتان، ونضعها هنا في صورة نص، دون أي تغيير في شكل كأن يُكتب بشكل مائل وأيضًا في طريقة الاقتباس. رد مجلس الإدارة، فيما يتعلق بالجولة اللاحقة وما إلى ذلك، ولكن الأمر متروك لك ولزملائك الموقرين الآخرين للاختيار بين الاثنين، وينبغي إجراء ذلك بسرعة وبدون الكثير من المناقشات. حرقياً، فهو يقدم إجابة محددة، انظر محضر اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية وحدد رقم المحضر ورقم الفقرة إن أمكن. هذان الأمران اللذان اقترحتهما في الاجتماع السابق والذي لم يتم تنفيذه ولا أريد أن أعقد الأمر لذا فإن الأمر متروك للزملاء لاتخاذ أي من هذين الخيارين. شكرًا.

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، كافوس. يروق لي اقتراحك الثاني الذي يشير إلى المحاضر، فقط للإشارة إلى أن المحاضر قد تم الانتهاء منه بعد الاجتماع، لذلك يأخذ فريق الدعم الوقت لتجميع محاضر الاجتماع بأكمله. إنهم يشاركونه مع القيادة، وهم يشاركونه مع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية للحصول على أي تعليقات قبل الانتهاء، لذا مرة أخرى، قد يكون من الصعب وضع قسم أو فقرة أو مرجع ملموس في هذا الوقت، ولكن يمكننا بالتأكيد وضع إشارة إلى المحاضر. الخيار الثاني المكتوب الذي قدمته، ردود من مجلس الإدارة، أعتقد أنه قد مر عليها وقت طويل لأن الاجتماع الشخصي لم يتم إجراؤه وجهًا لوجه ولكن أقصد حوارًا ثنائيًا مع مجلس الإدارة لأنه إذا أرسلنا الأسئلة، وأرسلوا إلينا إجابات مكتوبة، فما الجدوى وراء عقد الاجتماع؟ لذا، أنا شخصيًا أؤيد خيار الرجوع إلى المحاضر وأشكرك فإبيلان على الاهتمام بهذا [غير مسموع] رجاءً، إليك الكلمة مرة أخرى.

نعم. لم يتم إلغاء كتم ميكروفوني، أليس كذلك؟

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، يمكنني سماعك.

نعم النص على ما يرام، أو يمكننا أن نقول أن الردود المقدمة من مجلس إدارة ICANN مضمّنة في المحاضر وما إلى ذلك. أود أن أشكركم على المرجع الشامل. --

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لذا.



كافوس أراستيه:

شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حتى لو في حالة توافر هذا الأمر، أعني أنه يمكننا إدراجها كمواضيع، وليس كأسئلة.

كافوس أراستيه:

لا، في نهاية الأمر، يمكن الوصول إلى الرد الوارد من مجلس إدارة ICANN خلال الاجتماع في محضر جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك كافوس. بما في ذلك ردود مجلس الإدارة. هل هذا كافٍ يا كافوس؟

كافوس أراستيه:

نعم، شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: ممتاز. شكرًا. في المناقشات المجتمعية، شارك أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية في الجلسات ذات الصلة عبر المجتمع والمواضيع ذات الأهمية الكبرى المقررة كجزء من اجتماع ICANN68 بما في ذلك انتهاك نظام اسم النطاق والاستخدامات الضارة. عمليات التسجيل خلال جائحة كوفيد-19 ونظام اسم النطاق ومخاطر وتحديات فرص إنترنت الأشياء. وبالنسبة لما سيحدث غدًا، تعمل ICANN وجائحة كوفيد-19 على تحسين عمل السياسات في البيئة الحالية. ننتقل الآن إلى المسائل الداخلية، وهذا هو الجزء العادي الذي يقدم تقارير عن العضوية الحالية في اللجنة الاستشارية الحكومية، يوجد حاليًا 178 دولة عضو في اللجنة الاستشارية الحكومية و38 منظمة مراقبة فضلاً عن مجموعات عمل اللجنة الاستشارية الحكومية، لذلك كان لمجموعة عمل الأمن العام أنشطتها الخاصة خلال أسبوع اجتماع

ICANN68 لذا أفهم أنهم سيقدمون تقارير بشأن هذا في هذا القسم، وأعتقد أيضًا أن مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المعنية بالمناطق المهمشة ستقدم تقاريرها إلى اللجنة الاستشارية الحكومية غدًا وستقدم مجموعة العمل والقبول العالمي أيضًا تقريرها إلى اللجنة الاستشارية الحكومية غدًا كلاهما في الجلسة الختامية لذا أعتقد أن هذا سيكون مرة أخرى نصًا قدمته مجموعات العمل ذات الصلة فقط لتعكس ما سيحدث غدًا. أرجو أن تصح لي فابيان إذا لم أكن دقيقة. سوف يتم البدء في عملية انتخابات 2020 لقيادة اللجنة الاستشارية الحكومية بعد اجتماع ICANN68 بفترة وجيزة. وستنتهي فترة الترشيح الأولية في 2 سبتمبر 2020. وسوف يتم إجراء عملية تصويت -إذا لزم الأمر- حتى 20 أكتوبر 2020، أثناء اجتماع ICANN69 والذي سيتم فيه الإعلان عن نتائج الانتخابات. لا أرى أن هناك أية أيد مرفوعة، لذا سأواصل التقدم نحو مجموعة التفاعل بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية، لم يكن لدينا اجتماع للمجموعة، أليس كذلك؟ لذا أنا أتساءل فحسب، حسنًا، شكرًا لك يا كافوس، تفضل رجاءً.

نعم، الفقرة السابقة رجاءً، إذا كنت تفضل العودة إلى الانتخابات؟ أعتقد أن القيادة، يُعد مصطلح القيادة أمر مشترك بيننا لتسهيل الفهم، ولكن في العملية القانونية لا توجد قيادة. يقول رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية ونائب الرئيس، هل ننتخب أو نعالج شيئًا أكثر من ذلك؟ إذا كان هذا هو الحال، يمكننا ذكر نوع الانتخابات التي نجريها. نحن نتطلع إلى انتخاب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية أو انتخاب نائب الرئيس أو انتخاب كليهما، لذلك علينا توضيح أن القيادة بخلاف ذلك ليست مصطلحًا واضحًا. شكرًا.

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. لذا هل يمكننا أن نعكس هذا، ربما في 2020، ستبدأ عملية انتخابات 2020 لرئيس اللجنة الاستشارية الحكومية ونواب الرئيس.

كافوس أراستيه:

نعم، شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. شكرًا لك كافوس. هناك خطأ مطبعي فابيان، نعم، شكرًا لك. ثم ننتقل إلى المسائل ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية، مرة أخرى، المشكلات الثلاث التي تم تحديدها أمس، أمل أن نتلقى لغة مقترحة من المواضيع الرئيسية ذات الصلة ومسؤولي الصياغة لذلك نتطلع إلى هذا، معذرةً، لنتحقق مما كتبه نايجل حيث إنه يسجل مجموعة التفاعل بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية بشأن كيفية المغادرة ويقول إن المجموعة لم تجتمع خلال اجتماع ICANN68. لذا التقينا بين الدورات ومرة أخرى فعلنا الشيء نفسه مع أجزاء أخرى من المجتمع أيضًا، لذا فأنا لا أؤيد الإشارة إلى ذلك صراحةً، لكن هذه إضافة جديدة حسب اعتقادي يا كافوس.

كافوس أراستيه:

نعم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضل رجاءً.

كافوس أراستيه:

هذه إضافة جديدة. ذكرت بالأمس وسألت زميلي الموقر جورج عما إذا كنا نريد أن نذكر أيضًا أي شيء عن منظمة حكومية دولية أم لا، وتركت الأمر له. قلت إنه يتابع هذه العملية عن كثب، فنحن كحكومة دائمة، في الواقع، خارج نطاق ICANN كذلك، لا سيما في الاتحاد الدولي للاتصالات، مسألة المنظمة الحكومية الدولية عندما تتم متابعة اجتماعات مجلس الاتحاد، وأنا أسأل ما إذا كنا بحاجة لإبراز ذلك كرقم 4 هنا أم لا. سألت جورج، وصحوا لي إذا كانت مخطئًا، هل هناك أي شيء مهم نحتاج إلى ذكره بالنسبة لنا أم لا. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك يا كافوس. اتفقنا على أنه بين جورج وبرايان من المنظمة العالمية للملكية الفكرية سنهي هذا اليوم ولكن من الحكمة أن نضع عنصر نائب، لذلك إذا كان بإمكاننا إضافة الموضوع الرابع يا فايين من فضلك حتى نتفق على ما إذا كان لدينا نص تحت هذا الإجراء أم لا. لنتناول هذا الأمر في عجلة، بخصوص بدء الجملة وإنهائها بـ "سؤال" و"جواب"، كتب نايجل، الاتساق مهم بطريقة أو بأخرى. شكرًا لك يا نايجل على التأكيد وأيضًا جورج في الدردشة للتأكيد على أن اللغة بشأن الإجراءات اللاحقة قيد التحضير بانتظار جلستنا اليوم، لذا فالأمر مفهوم تمامًا، فلا يزال لدينا الجلسة الثالثة اليوم. والموافقة على حذف الجزء الخاص بمجموعة التفاعل بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية وأيضًا رد كافوس عليك فيما يتعلق بحماية منظمة حكومية دولية مما يشير إلى أننا سنعد الاجتماع اليوم مرة أخرى، لذا فمن الحكمة ترك هذا ليتم الانتهاء منه بعد اجتماع اليوم، لذا شكرًا للجميع، ونعتذر لك يا فين بشأن تجاهل تعليقك في الدردشة كذلك. وهذا رابط للتدوين النصي من اجتماع مجلس إدارة اللجنة الاستشارية الحكومية وهو ما قمنا به تقريبًا، ولكن شكرًا لك يا فين. لذلك دعونا نواصل التمرير لأسفل، هل لدينا أي شيء آخر؟ هذا هو الجزء الخاص بالتوافق في الآراء. مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، مرة أخرى تتمثل مجموعتي من مناقشتنا في أنه ليس لدينا شيء نحتاج إلى وضعه ضمن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن التوافق في الآراء، لذا صححوا لي رجاءً إذا أخطأت، ولنواصل التمرير. هل هناك شيء آخر؟ مرة أخرى، لنتابع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية السابقة، وأخيرًا، بخصوص الاجتماع التالي، يبدو أنه من المقرر أن تجتمع اللجنة الاستشارية الحكومية بعد ذلك خلال الاجتماع السنوي العام ICANN69 عبر الإنترنت في 17-22 أكتوبر 2020. وبطبيعة الحال، هذا لأنه كان هناك بالفعل قرار من مجلس الإدارة بأن هذا الاجتماع سيعقد عبر الإنترنت. لذا، هل هناك أي شيء بخصوص البيان؟ لنتحقق من الوقت. لا يزال لدينا بعض الوقت، هل نحتاج إلى مناقشة أي شيء؟ أرجو أن تخبرني يا فايين عما إذا كنت قد أغفلت شيئًا يحتاج إلى مراجعة. نعم، تفضل يا فايين.

منال، هناك شيء آخر يجب حله في هذه المرحلة أريد فقط مشاركة المعلومات التي نعلم أنها... من حيث الصياغة الحالية. لذا، نحن نتفهم أنه بعد الجلسة العامة التالية للجنة الاستشارية الحكومية بشأن الجولات اللاحقة لنطاق gTLD الجديد، سيكون أيضًا بمقدور واضعي النص

فاييان بيترينو:

إجراء جولات مختلفة من نطاق gTLD في المسائل ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية، بحيث يكون النص جاهزاً في ذلك الوقت، لذا في جلسة الصياغة البيان اللاحقة ينبغي أن نتمكن من مناقشة هذا النص. فيما يتعلق بانتهاك نظام اسم النطاق، أفهم أن هناك أيضاً مجموعة تعمل على النص وينبغي أن نتمكن من مناقشة هذا النص خلال الجلسة، الأمر الذي يحدث في وقت أكثر ملاءمةً لأوروبا، كما أفهم كما سيتم تقديمه من قبل أصحاب المصلحة الأوروبيين. أعتقد أنه سيتم أيضاً صياغة نص لجلسة العملية المعجلة لوضع السياسات، ولست متأكدًا تمامًا من موعد ذلك، وأعتقد أنك ذكرت بانتظار النظر في موضوع أو مثال حماية المنظمة الدولية الحكومية.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً، فابيان، أمل أن يعرف جميع مسؤولي الصياغة توقعاتنا وأن يكونوا مستعدين لتقديم النص في الوقت المناسب. لذا، هل لديكم أي أسئلة؟ هل هناك شيء آخر؟ لازال لدينا 25 دقيقة. أنا على استعداد لإعادتها إلى الجميع إذا لم يكن هناك شيء آخر للمناقشة خلال هذه الجلسة. حسناً، معذرةً، كافوس، تفضل.

نعم اتمنى أن نتطرق أيضاً في الساعات التالية من المناقشات بشأن الجولة اللاحقة إلى مسألة الأسماء الجغرافية، ماذا يحدث هناك؟ لقد فهمت من المناقشات التي حضرتها أن هناك مسائل لم يتم حلها، لذا أترك الأمر للفريق الذي يعمل على ذلك لإخبارنا بأخر المستجدات، وإذا كان هناك أي شيء في إطار هذا السؤال الذي أثار هذه التساؤلات، وكذلك نتيجة بعض مناقشات أمس، فلدينا اجتماع اليوم. لذلك أود أن ألفت الانتباه إلى أننا نحتاج إلى إثارة أي مشكلات وصعوبات، نعتقد أنها يجب أن يشار إليها في البيان، وعلينا أن نتجنب أي موضوع سبق ذكره في البيان السابق ولكن كما ورد في بيان سابق، لا زلنا نشير إلي هذا الأمر ولكن لا نكرر الجملة نفسها أو العبارة نفسها. لن يكون الأمر لطيفاً للغاية، وسيكون الأمر مقلقاً، لذا نحاول إثارة المسائل المهمة والجديدة بالنسبة لنا والتي أثرت خلال الاجتماع، ولكن يمكن الإشارة إلى المسائل السابقة كما هو موضح في بياننا السابق، ثم إضافة كل ما هو جديد، لذا يجب أن نكون دقيقين وموجزين للغاية، شكرًا لكم.

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك كافوس. سنأخذ ملاحظتكم بعين الاعتبار. لدينا نايجل أيضًا يرفع يده ونود الاعتذار إليك يا نايجل، إذا كنت تنتظر منذ فترة طويلة. لم أر يدك مرفوعة. كنت أراقب المزيد من أعضاء اللجنة لذا أعتذر عن ذلك. هل يمكننا إفساح المجال لنايجل رجاءً.

نايجل كاسيميري: نعم. شكرًا جزيلاً. هل يمكنكم سماعي؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، نايجل، تفضل رجاءً.

نايجل كاسيميري: حسنًا، جيد جدًا. للتوضيح فقط... لفهم كيف نقرر محتوى البيان. عندما كان اجتماعًا شخصيًا، كانت هناك جلسات معينة تم التخطيط لها لمجموعات العمل على وجه الخصوص، والآن أصبح اجتماعًا عبر الإنترنت. هذه الجلسات محدودة، وتم اتخاذ الترتيبات اللازمة من أجل التقاء بعض مجموعات العمل قبل الاجتماع عبر الإنترنت. هل هناك نية لتحديث البيان بنتائج تلك الاجتماعات السابقة أم ماذا؟ أعتقد أن هذا ما أحاول توضيحه.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: إذن، معكم منال. هل تعني الاجتماعات التي عُقدت قبل أسبوع ICANN يا نايجل؟

نايجل كاسيميري: قبل هذا الأسبوع، على سبيل المثال، ذكرت أحدهم للتو، لقد نسيته من كان المحدد منهم. كان هناك واحد أثناء تصفحنا القائمة، لا يمكنني التمرير خلال القائمة الآن، حيث تم عقد جلسة قبل هذا الأسبوع، حسنًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضل --

نايجل كاسيميري: واحدة من هؤلاء، إحدى مجموعات العمل ذات المستوى الأعلى. لا أتذكر أيًا كان المحدد منها. سننتقل إلى القسم الذي يتعامل مع مجموعات عمل اللجنة الاستشارية الحكومية.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: معكم منال مرة أخرى. هل تتحدثون عن مجموعة التفاعل بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية؟

نايجل كاسيميري: لا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: الأمر الذي حذفنا؟

نايجل كاسيميري: لا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، معذرةً.

نايجل كاسيميري: مجموعة عمل السلامة العامة. أعتقد أنها مجموعة عمل السلامة العامة. كان من الممكن أن تجتمع في وقتٍ ما خلال الأسبوعين الماضيين أو في تلك الأثناء.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أعتقد أن هذا الجزء سيقدم تقريرًا عن أنشطة مجموعة عمل الأمن العام خلال أسبوع الاجتماع. ذكر فايبيان أنهم التقوا في التاسع عشر، لذا اعتبرنا هذا خارج أسبوع الاجتماع، ولهذا السبب حذفنا بالفعل الجزء الوارد في البداية قائلين إن جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية العامة وجلسات مجموعات العمل كانت مفتوحة. لذا حذفنا بالفعل الإشارة إلى مجموعات العمل حيث لم تكن هناك اجتماعات لمجموعة عمل خلال أسبوع اجتماع ICANN68.

أفهم ولكن هل من المناسب أن يكون هناك بعض المدخلات من مجموعة عمل الأمن العام رغم عدم عقد اجتماع خلال أسبوع اجتماع ICANN68؟ لكنهم أنجزوا عملاً جيداً، أليس من المناسب لهم تحديث اللجنة الاستشارية الحكومية بالكامل في اجتماع ICANN68، لا أعرف تقريرًا مرحليًا أو بعض النصوص هنا تتعلق بحالة عملهم؟

نايجل كاسيميري:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، فهمت. لذا، تريد أن يغطي النص ليس فقط الأنشطة كنوع من التقارير إلى اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن جميع الأنشطة وليس بالضرورة الأنشطة فقط خلال هذا الأسبوع.

حسناً، أعتقد أن سؤالي هو هل ستبلغ مجموعة عمل السلامة العامة عن أي شيء على الإطلاق في اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية هذا؟ هل هناك تقرير مقدم؟ كما قلت، لم يسبق لهم أبدًا أن حضروا اجتماعًا عبر الإنترنت خلال أسبوع ICANN ولكن يمكنهم تقديم تقرير إلى اللجنة الاستشارية الحكومية أو شيء يمكن تسجيله في البيان.

نايجل كاسيميري:



منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لذا، أعتقد أنهم عقدوا بعض الاجتماعات الثنائية مع أجزاء المجتمع الأخرى، لست متأكدًا، صححوا لي إذا كانت مخطئًا، فإبيان، يرجى إعلامي بما سيتم الإبلاغ عنه بالضبط من قبل مجموعة عمل الأمن العام في هذا الصدد. وفي الوقت نفسه، بينما أحاول يا نايجل لجعل معلوماتي أكثر دقة، اسمحوا لي بأن أفسح المجال لكافوس.

كافوس أراستيه: شكرًا لك منال. أعتقد أننا نبلغ عما حدث في هذا الاجتماع عبر الإنترنت. لنتنظر حتى نتلقى الجزء المتعلق بمجموعة عمل السلامة العامة وسنعرف ماهيته، ومن ثم نعلق على ذلك. أنا لا أعترض على ما ذكره نايجل ولكن أعتقد أنه من الأفضل الانتظار لرؤية ما سيتم تضمينه في تقريرهم ثم نعلق على هذا الأساس. سيكون ذلك أمرًا يجب تغطيته، شكرًا لكم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا كافوس، بالنسبة للطريقة العملية نعم، كنت أحاول البحث عن معلومات ولكن من المنطقي الانتظار ومعرفة ما يقدمونه. هل هذا جيد يا نايجل، يمكننا الانتظار حتى نتلقى النص ثم نتخذ الإجراءات اللازمة ربما من هناك.

نايجل كاسيميري: نعم، هذا منطقي، لكن هل تتوقعين الحصول على بعض النصوص من مجموعة عمل الأمن العام لوضعها هنا؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: آها - أجل. نعم، ما لم يقولون خلاف ذلك، سأتحقق من الأمر وسأعود إليك بشأن هذا يا نايجل.

نايجل كاسيميري:

حسنًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أرى أن لنا ترفع يدها، لذا تفضلني يا لنا، ممثل ليتوانيا.

ممثل ليتوانيا:

نعم، أود التركيز على اقتراح كافوس وتأييده. في الواقع، أنا هنا لأحدث نيابةً عن مجموعة عمل حقوق الإنسان والقانون الدولي أيضًا، وفيما يتعلق بالجلسة التي سنعدها اليوم بشأن توصيات مسار العمل 2 لأنها تمثل أيضًا الموضوع الذي سيتم مناقشته ولكنه ليس اجتماع مجموعة العمل بشأن حقوق الإنسان والقانون الدولي، لذلك أود أن أقول بعد نتائج هذه الجلسات سنقوم بإعداد تأكيد معين ثم نقرر بشكل أساسي ما يجب تضمينه في أدبيات البيان وأين يجب تضمينه، لذا أقترح الانتظار أيضًا بشأن نتائج الجلسات وتحديد ما إذا كان لدينا بعض الإضافات التي تستحق إدراجها في النص الخاص بالبيان أم لا، شكرًا لكم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا لنا على الإبلاغ عن هذا، ولكن نعم يبدو الأمر منطقيًا نظرًا لأننا لم نجر مناقشاتنا حتى الآن ولكن على الأقل بالنسبة لمجموعة عمل السلامة العامة، أفهم أنهم كانوا يمارسون أنشطة بشأن انتهاك نظام اسم النطاق، لذلك مرة أخرى، سأتحقق من الأمر وسأعود إليكم جميعًا. هل هناك شيء آخر؟ إذا لم يكن الأمر كذلك لنا، فأنا أفترض أن هذه اليد مرفوعة منذ فترة طويلة، لذا إذا لم تكن هناك طلبات أخرى للمشاركة، فيمكننا اختتام أولى جلسات صياغة البيان. لدينا 14 دقيقة متبقية، ويسعدنا إعادتها مع استراحة لمدة 30 دقيقة، ويرجى العودة إلى غرفة Zoom لجلستنا التالية بشأن الجولات اللاحقة لنطاق gTLD الجديد بدءًا من الساعة 11:30 بتوقيت كوالالمبور. استمتعوا باستراحتكم. شكرًا.

[نهاية النص المدون]